

SERVEI DE GESTIÓ DOCUMENTAL, ARXIVS I PUBLICACIONS

**FONS LA VOZ DE GERONA / RÀDIO CADENA
INVENTARI**

SERVEI DE GESTIÓ DOCUMENTAL, ARXIUS I PUBLICACIONS

FONS LA VOZ DE GERONA / RÀDIO CADENA

INVENTARI

FONS RÀDIO “LA VOZ DE GERONA” / RÀDIO CADENA

1 ÀREA D'IDENTIFICACIÓ

- 1.1 AMGi (Arxiu Municipal de Girona)
- 1.2 Fons “La Voz de Gerona” / Ràdio Cadena
- 1.3 1963-1988
- 1.4 Fons
- 1.5 6,97 ml (65 unitats d'instal·lació) i 220 cintes de so

2 ÀREA DE CONTEXT

- 2.1 El fons ha estat generat per “La Voz de Gerona” / Ràdio Cadena.
- 2.2 El gener de 1965 es va inaugurar La Voz Sindical de Gerona, emissora de la cadena dels Sindicats Verticals. Emetia en ona mitja i en freqüència modulada. Amb l'arribada de la democràcia va ser incorporada a Ràdio Nacional d'Espanya i passà a denominar-se *Ràdio Cadena a Girona*. La data de tancament o canvi de nom de l'emissora probablement fou el juny de 1988. La Voz de Gerona / Ràdio Cadena té la seu a l'Avinguda Jaume I.
- 2.3 Fins a la data de la donació a l'Ajuntament de Girona, el juny de 1991, el fons es mantingué a la seu de l'emissora.
- 2.4 Donació de Radio Nacional de España el juny de 1991.

3 ÀREA DE CONTINGUT I ESTRUCTURA

- 3.1 El fons està format per documentació pròpia de la gestió, administració i activitat de l'emissora de ràdio. A final d'any s'elaboraven memòries i balanços de l'activitat de l'emissora i inventaris de béns. Cal destacar entre els projectes que es troben en el fons el de la instal·lació de l'emissora de 1963 i els informes tant tècnics com generals. La documentació sobre el personal que hi treballava s'ha agrupat sota una mateixa secció i en forma part: correspondència, convenis laborals, plantilles, actes de reunions, plans de vacances, comunicats, reculls de premsa, eleccions sindicals, calendaris laborals, convocatòries concursos, rebuts de salaris. En el fons també hi ha la documentació de la gestió de l'empresa: extractes bancaris, ingressos i despeses, factures, informes comptables, llibres de registre de factures i llibres de comptabilitat. La correspondència que trobem és general, entrades i sortides amb el seus corresponents llibres de registre i també la correspondència relativa al control de la publicitat. Quant a la programació, trobem fulls diaris de programació d'espais i falques publicitàries, guions de programes, lletres de cançons, llistats alfabètics de fixers, fitxes mensuals de publicitat per a mecanització, contractes de publicitat, fulls de control horari de la publicitat i cintes de falques publicitàries (hi ha 220 cintes ordenades temàticament que van de 1975 a 1985, moltes no tenen data i algunes, ni tan sols, cap dada de referència). Finalment, una part de biblioteca on hi ha butlletins de notícies discogràfiques, impresos de propaganda, llibres, publicacions, fullets i opuscles.
- 3.2 No s'ha aplicat avaluació i tria documental.
- 3.3 Es preveuen increments addicionals al fons.
- 3.4 El quadre de classificació adoptat està format pels següents apartats: memòries, inventaris, projectes, comptabilitat, correspondència, programació, publicitat i biblioteca. S'ha procedit a la reinstal·lació del fons dins el dipòsit de l'Arxiu Municipal de Girona.

4 ÀREA DE CONDICIONS D'ACCÉS I ÚS

- 4.1 Es tracta de documentació privada. El seu accés és lliure. La consulta es basarà en els articles 18, 44 i 105.b de la Constitució espanyola, en el seu desenvolupament reglamentari, en allò que es preveu a l'article 23 de la Llei 6/1985, de 26 d'abril, d'arxius; a l'article 57 de la Llei 16/1985, de 25 de juny, del patrimoni històric espanyol; als articles 31, 32, 35 i 37 de la Llei 30/1992, de 30 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i a la legislació específica aplicable.
- 4.2 Les reproduccions s'hauran de realitzar d'acord amb la normativa de l'Arxiu Municipal de

Girona. Les cintes magnètiques estan protegides per la llei dels drets d'autor.

- 4.3 La llengua majoritària utilitzada en la documentació és el castellà. També hi ha alguns documents en català.
- 4.4 El suport paper de tota la documentació i les cintes magnètiques presenten una bona conservació.
- 4.5 Existeix instrument de descripció a nivell d'inventari.

5 ÀREA DE DOCUMENTACIÓ RELACIONADA

- 5.1 Els originals es troben a l'Arxiu Municipal de Girona.
- 5.2 No existeixen còpies.
- 5.3 A l'Arxiu Municipal de Girona no existeixen unitats de descripció relacionades amb el fons. Es desconeix si existeixen en altres arxius unitats d'instal·lació relacionades amb el fons.
- 5.4 Bibliografia:
Ramon ALBERCH i FUGUERAS, Narcís - Jordi ARAGÓ I MASÓ, *75 anys de Girona: 1909-1984*. Fundació Caixa de Pensions, Girona, 1984, p. 141.
Memòria de l'Arxiu Històric de la Ciutat, febrer 1991 - gener 1992. Ajuntament de Girona, p. 2.

6 ÀREA DE NOTES

- 6.1 Les 4 unitats d'instal·lació que contenen les cintes magnètiques de publicitat s'han apartat de la resta del fons per a una propera intervenció.
La data extrema de 1963 correspon als plànols del projecte d'obres de l'emissora.

7 ÀREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓ

- 7.1 Descripció realitzada per Ester González Murrianas. Revisió: Anna Gironella. (Direcció: Joan Boadas, Lluís-Esteve Casellas)
- 7.2 Descripció realitzada segons les recomanacions de la norma ISAD-G, segona edició.
- 7.3 Descripció: 2005. Revisió: desembre de 2009.

QUADRE DE CLASSIFICACIÓ

100 MEMÒRIES, INVENTARIS, PROJECTES

200 PERSONAL

210 Rebutis de salaris

300 COMPTABILITAT

310 Registre de factures

320 Llibres Diaris de comptabilitat

330 Factures – liquidacions

340 Pagaments justificats

400 CORRESPONDÈNCIA

410 Registre de sortida de correspondència

420 Registre d'entrada de correspondència

430 Correspondència relativa a control de publicitat

500 PROGRAMACIÓ

600 PUBLICITAT

610 Ordres publicitat

620 Falques publicitàries

621 Control horari de radiació

630 Cintes falques publicitàries

640 Promoció discogràfica

700 BIBLIOTECA

100 Memòries, inventaris, projectes

1960 - 1974

Memòries, inventaris, informes, estudis i projectes entorn a l'emissora.

Ordenació: temàtica.

Documentació diversa, originals i fotocòpies.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

- Memòria - balanç 1969 - 1970.
- Inventaris de béns.
- Informes tècnics relatius a l'emissora.
- Informes generals.
- Estudis de cobertura, gràfics...
- Correspondència relativa a aquests assumptes.
- Projecte instal·lació emissora 1963 i instal·lació O.M. 1966.
- Inscripció en el registre d'empreses radiodifusores. 1974.

200 Personal

1970 - 1989

Documentació entorn el personal de l'emissora, com són convenis col·lectius de personal, comunicats, circulars, correspondència, eleccions sindicals...

Ordenació: temàtica.

Hi ha fotocòpies i originals.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Documents solts diversos: plataforma convenis, convenis col·lectius de personal, comunicats, reculls de premsa, circulars, correspondència, calendari laboral 1987, eleccions sindicals, fulls informatius, actes reunions, plantilla (convocatòries treball 1985); convocatòries concursos (fotografia 1987, campanya fam, felicitacions Nadal); plans de vacances pels fills del personal, comitè d'empresa, assumpte Pilar Miró...

- Fullets relatius a eleccions sindicals.

210 Rebuts de salaris

1978 - 1979

Rebuts dels salaris que paga l'emissora als treballadors.

Ordenació: cronològica.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Fulls impresos, un per a cada treballador de l'emissora i mes. Dades: centre de treball, dades treballador, autoritzacions, altres percepcions no salarials, deduccions, líquid, firma original receptor...

300 Comptabilitat

1968 - 1983

Documentació entorn a la comptabilitat de l'emissora, així com resguards d'operacions fetes al compte bancari del Banco Hispano Americano, despeses, relacions de factures, ingressos per publicitat, informes comptables, fulls de caixa, entre d'altres.

Ordenació: temàtica.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

- Banco Hispano Americano: extractes, operacions, moviment compte bancari, liquidacions, c/c.
- Despeses per capítols del pressupost. 1979 - 1983.
- Relacions de factures. Juliol 1974 a juny 1977. Incomplet. Són relacions mensuals on hi consta el número de la factura, l'entitat o empresa i l'import.
- Controls d'ingressos per publicitat. Comparacions per anys i per emissores. Anys 1971 - 1976.
- Informes comptables al Director del Servei de Relacions Públiques relatiu a l'explotació de l'emissora (1974-1975) i pressupostos i remuneracions del personal (1975).
- Ingressos - despeses 1968, 1969; fulls de caixa 1969; liquidacions taquilla pel programa "Radio Festival", 1971 ...

310 Registre de factures

1964 - 1976

Quatre llibres registre de factures.

Ordenació: cronològica.

El contingut del llibre número 1 està repetit en el 2. Els altres són correlatius.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Llibres de registre de factures, segellats, rubricats, foliats i amb el certificat del Secretari Sindical Provincial:

- Primer llibre: de febrer de 1967 a abril de 1970 (esborrany).
- Segon llibre: de novembre de 1964 a gener de 1970.
- Tercer llibre: de gener de 1970 a juny de 1973.
- Quart llibre: de juny de 1973 a desembre de 1976.

320 Llibres Diaris de comptabilitat

1964 - 1965

Dos llibres diaris de comptabilitat de l'emissora.

Ordenació: cronològica.

El llibre de l'any 1964-1965, conté només dades escampades, inconnexes; no està segellat ni certificat. Hi ha un plec de fulls de desglossament de despeses generals, fulls de caixa, papers de 1969 solts... (esborranys).

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Llibres de comptabilitat. El número 1 està foliat, rubricat, segellat i certificat pel Secretari Sindical Provincial.

330 Factures - liquidacions

1964 - 1981

Liquidacions per radiació de publicitat, reportatges, notes i anuncis.

Ordenació: cronològica i numèrica (número factura).

En general són còpies encara que s'hi troba alguna signatura original. Es corresponen amb els registres. Hi ha moltes llacunes.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Es tracta de liquidacions per radiació de publicitat, reportatges, notes, anuncis... Unitats formades per dos fulls. Dades: número factura, nom, data, concepte, detall liquidació i import.

340 Pagaments justificats

1981 - 1981

Fulls de comptes i els seus justificants.

Ordenació: cronològica.

Amb motiu de reparacions, conservació, dietes, trasllats...

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Són bestretes a justificar. Consta del rebut de la bestreta, un full amb el detall dels pagaments, un full de sol·licitud de "comissió de servei" amb la liquidació i el rebut. En general fulls de comptes i els justificants (factures, actes recepció materials...).

400 Correspondència

1964 - 1979

Correspondència d'entrada, original, sense número de registre i correspondència de sortida, amb número de registre. Relativa especialment a liquidacions, factures...

Ordenació: alfabètica.

La documentació registrada es correspon amb els llibres de registre de correspondència.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

410 Registre de sortida de correspondència

1964 - 1983

Llibres de registre de correspondència de sortida, foliats, segellats i amb certificat del Secretari Sindical Provincial de Girona. Dades: número registre, data, classe document, destinació, extracte, observacions.

Ordenació: cronològica.

El llibre número 3 no està segellat.

Tipus de document:	Unitats:
Textual	3

- Llibre primer: per a ús de l'emissora sindical "La Voz de Gerona". Conté registres d'anys solts: 1964, 1969, 1970, 1982, 1983.

- Llibre segon: per a ús de l'emissora sindical "La Voz de Gerona". 1964 - 1975.

- Llibre tercer: continuació del llibre anterior. 1975 - 1983.

420 Registre d'entrada de correspondència

1969 - 1983

Llibre de registre de correspondència d'entrada, foliat, segellat i amb el certificat del Secretari Sindical Provincial de Girona. Dades: número registre, data, classe document, remitent, extracte, observacions.

Ordenació: cronològica.

Els anys no són continus.

Tipus de document:	Unitats:
Textual	1

- Llibre per a ús de l'emissora sindical "La Voz de Gerona". 1969, 1970, 1982, 1983.

430 Correspondència relativa a control de publicitat

1977 - 1981

Correspondència entorn a la publicitat emesa per l'emissora.

Ordenació: alfabètica.

Alguns registres es corresponen amb els dels llibres de registre.

Tipus de document:	Unitats:
Textual	

És correspondència relativa a publicitat, d'entrada i de sortida, alguna registrada. Sol·licituds de radiació, textos falques publicitàries, modificacions de programes, tramesa de controls publicitaris.

500 Programació

1970 - 1989

Documentació entorn a la programació de l'emissora, tant pel què fa a textos com a sintonies.

Ordenació temàtica.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

- Fulls diaris de programació d'espais i falques. 1978 - 1987. Són fulls impresos, ordenats cronològicament (amb moltes llacunes) i que contenen les següents dades: hora, duració, títol del programa, autor, data, número programa.
- Guions: "Disco Consejo", Creu Roja, 1972; Consta de la careta del programa i els textos diaris, de dilluns a divendres i de maig a novembre. Diversos temes relacionats amb la salut. "Consultorio Social", Dr. Martin Carreras Ciernes. Sense data.
- Programació / Redacció / Discoteca. Dolly Bartolí. Diversos documents (relacions de discos, apunts de català, fulls de programació, etc.) continguts en una carpeta amb aquest nom.
- Programació / Redacció / Discoteca: conté lletres de cançons, reportatges, fulls de programació horària i falques, relacions de discos, correspondència... En definitiva, diversos documents solts, sense data i sense ordenació.
- Una llibreta on es relacionen programes amb sintonies musicals, fent constar el número del disc corresponent. Llibreta de treball, esborrany.

600 Publicitat

1984 - 1985

Documentació entorn a la gestió de la publicitat.

Ordenació temàtica.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

- Llistats alfabètics de fitxers: d'agències, d'agents, marques, anunciants.
- Fitxes mensuals de publicitat per a mecanització. 1984 i 1985. (Incomplets).
- Circulars. Assumpte: contractació publicitat RCE. Mecanització. 1984.
- Documents solts relatius a la mecanització de publicitat.

610 Ordres publicitat

1970 - 1983

Contractes de publicitat establerts per l'emissora.

Ordenació: alfabètica (1970 - 1978), numèrica (número ordres) i cronològica (1976 - 1983).

Numeració i ordenació negligent.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Es tracta de contractes. Dades: client, anunci, dates publicació, freqüència, secció, preu, text, rebuts...

620 Falques publicitàries

1980 - 1988

Programació horària de les falques radiades diàriament, així com textos d'aquestes.

Ordenació: cronològica. Agrupacions mensuals.

Alguns força mal conservats, mesos incomplets, repeticions per a diferents freqüències de ràdio... El programa i els textos que s'hi adjunten no semblen coincidir en els horaris. Aproximadament a partir de 1982 només hi ha el full de programació horària de radiació de les falques.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

- Fulls amb la programació horària de les falques per radiar diàriament.
- Textos de les falques (còpies).

621 Control horari de radiació

1980 - 1988

Documentació entorn als clients que emeten els seus anuncis publicitaris a l'emissora, així com la freqüència i l'horari de la radiació d'aquests.

Ordenació: cronològica.

El número de l'Ordre de Publicitat no coincideix amb el de la sèrie "Ordres de Publicitat", ni quant a la data ni quant al client. Sèrie incompleta.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Un full per a cada client, agrupats per mesos. Són fulls impresos que contenen les següents dades: nom de l'emissora, client, producte, número ordre publicitat, número factura, agència, tipus d'anunci, data i un quadre on significar cada dia del mes la quantitat d'anuncis ordenats i l'horari real de radiació. L'imprès és de Radiocadena Espanyola.

630 Cintes falques publicitàries

1975 - 1985

Enregistraments de falques publicitàries.

Ordenació: temàtica.

Hi ha moltes cintes sense data i algunes sense cap dada de referència.

Tipus de document:	Unitats:
Textual	220

CAIXA 72

1.- CASINOS DE CATALUNYA. 20".

- 1.1. Josep Carreras. 11-7-85.
- 1.2. Bertín i Pantoja. Castellà. Velocitat 7 1/2. Pista completa.
- 1.3. José Luís Perales. Castellà. Velocitat 7 1/2. Pista completa.
- 1.4. La Trinca. 15-7-85.
- 1.5. Iva Zannichi. Castellà. Velocitat 7 1/2. Pista completa.
- 1.6. Albano i Romina. Castellà. Velocitat 7 1/2. Pista completa.
- 1.7. El Tricicle. Castellà. Velocitat 7 1/2. Pista completa.
- 1.8. Ballet Roland Petit. Castellà. Velocitat 7 1/2. Pista completa.
- 1.9. Estiu Musical. 11-7-85.

2.- TELEFÒNICA. Client: Tapsa.

- 2.1. 30". 1 falca. 24-4-84.
- 2.2. 25". Falca A. 17-5-84.
- 2.3. 22". Falca B. 18-5-84.
- 2.4. 25". Falca 2. 16-11-84.
- 2.5. 25". Falca 1. 16-11-84
- 2.6. 25". Falca 1. 26-11-84. Català.
- 2.7. 25". Falca 2. 26-11-84. Català.

3.- MARBÚ. Client: Quòrum. 9 minifalques. 5" c/u.

- 3.1. 18-4-78.
- 3.2. 23-2-79.
- 3.3. 26-3-79.
- 3.4. 29-5-79.
- 3.5. 2-7-79.

4.- COLÓN HOMBRE BLANCO. Girona i tota la seva província. 15". Català. Velocitat 7 1/2 i.p.s. Pista completa C.C.I.R.

- 4.1. In 1.
- 4.2. In 2.
- 4.3. Pre 1.
- 4.4. Pre 2.

5.- CALGÓN ANTICAL.

- 5.1. 1-4-79.
- 5.2. 15-5-79 i 1-2-80.
- 5.3. 15-5-79.
- 5.4. i 5.5. sense data.

6.- MARTINI VERANO. Velocitat 7 1/2 pista completa. N.A.B.

- 6.1. Amics. 30".
- 6.2. Passeig. 30".
- 6.3. Palmeres. 45".
- 6.4. Sol. 45".

7.- CHAMBURCY. 30". Velocitat 7 1/2 pista completa. N.A.B.

- 7.1. Flamby de llet i vainilla.
- 7.2. Ensaladilla rusa.
- 7.3. Natilles. Chamburcy. Nestlé.

8.- NESTLÉ.

- 8.1. Novel·la. 1- Yogourt natilles, 2- Dalky, 3-Natilles xocolata, 4- Flamby vainilla, 5- Flamby ou. 10-2-80.

- 8.2. Bonka. Falques 1,2,3. 15". Octubre 1982.
- 8.3. Nestlé trufon. Falca núm. 6. Novel·la.
- 8.4. Nesquik estiu. Divertimento. 25". Velocitat 7 1/2 i.p.s. Pista completa. C.C.I.R.
- 9.- MAGGI. Sofregit. 30". V. 7 1/2. pista completa. N.A.B.
- 9.1. 5-4-82.
- 9.2. (Sense data).
- 10.- WEIGHT WACHERS.
- 10.1. 30". V. 7 1/2. 4-4-79.
- 10.2. 15". V. 7 1/2.
- 11.- LECHE PASCUAL. Client: Creactual.
- 11.1. Oferta 11/84. 1 falca. 24". 27-11-84.
- 11.2. Oferta abril. 1 falca. 27". 15-4-85.
- 11.3. 60". 26-6-85.
- 11.4. 25". 29-11-85.
- 11.5. Sense fronteres.
- 12.- LECHE RAM. 1 falca.
- 13.- SUPERMERCAT MONTJUICH. V. 7 1/2. Pista completa / mono.
- 13.1. 3 falques. 23-10-80.
- 13.2. 2 falques. 25" i 20". 23-10-80.
- 14.- SUPERMERCAT. 30". V. 7 1/2.
- 15.- GALLINA BLANCA, S.A.
- 15.1. Falca 568. 18-1-82.
- 15.2. Falca 569.
- 15.3. Falca 570.
- 15.4. Falca 571.

CAIXA 73

- 16.- COCA-COLA.
- 16.1. Llaunes. 16-5-79. V. 7 1/2.
- 16.2. Novel·la. 2000. 29-7-80. V. 7 1/2.
- 16.3. Clarin. Fun in the sun. 25". Abril 82.
- 17.- KAS. MIGUEL RIOS.
- 17.1. 2A.
- 17.2. 2C.
- 17.3. D
- 18.- FANTA.

640 Promoció discogràfica

1960 - 1989

Documentació entorn a la publicitat d'artistes i / o discos per part de les seves companyies discogràfiques.

Ordenació: temàtica.

Fulls solts.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

Es tracta de publicitat per a la promoció de cantants i / o discs per part de companyies discogràfiques. Contingut:

- Impresos de propaganda de cantants, discs
- Textos biogràfics de cantants, grups...
- Butlletins de notícies discogràfiques
- Fotocòpies de retalls de diaris relatius a temes musicals...

700 Biblioteca

1964 - 1983

Recull de publicacions, fullets, opuscles i fulls solts, fet per l'emissora.

Tipus de document:

Unitats:

Textual

- Agenda de la Comunicación 1982. Madrid: Secretaria de Estado para la Información. Presidencia del Gobierno, 1982.- 240 p.
 - Cuatro años de gobierno municipal socialista. Madrid: Secretaria Federal de Política Municipal del PSOE, 1983.- 100 p.
 - España. Calendario Turístico 1974. Zona 1ª. Gerona, Barcelona, Tarragona. Madrid: Dirección General de Promoción del Turismo. Ministerio de Información y Turismo, 1973.- 64 p.
 - MACAU I TEIXIDOR, Isidre. Pedagog i naturalista empordanès. Dossier de premsa. Inauguració de la Sala Macau del Museu Arqueològic de Sant Pere de Galligans. Girona: Diputació de Girona. Servei d'Estudis, Documentació i Informació. Gabinet de Premsa.
 - Programa al servei de la ciutat. Perquè guanyi Girona. PSC - PSOE.
 - III Pleno del Congreso Sindical, El. Madrid: Organización Sindical Española, 1964.- 286 p.
 - VI Promoción viaje de estudios. Academia Nacional José Antonio.
- FULLETS, OPUSCLES, FULLS SOLTS**
- Candidatures socialistes per Partits Judicials. Eleccions municipals 1983. Notes de premsa
 - Radio Gerona. Ser. Girona. Tarifes publicitat 1974.
 - RCE. La ràdio - activitat!
 - ROMERO RUBIO, Andrés. Valoración del lenguaje y de la espontaneidad como factores fundamentales de comunicación para las audiencias. Madrid: Radiocadena Española CES, 1979.- 7 p.
 - Transmite... Radio Olot. Tarifes publicitat. 1975.